

Er hemenér

30 **Bean** (♩ = 176)

E Par - réz Pleu - i - gnér é hes un er - mi - taj, E
 Par - réz Pleu - i - gnér é hes un er - mi - taj, E Par - réz Pleu - i - gnér é
 hes un er - mi - taj, E hes ur he - meu - ér e hra mi - ra - kleu bras

1

E Parréz Pleuignér é hes un ermitaj (3 *guch*)
 E hes ur hemenér e hra mirakleu bras.

2

E hes ur hemenér hag e hra mirakleu :
 Prénct en des ur jao eit mont d'é zeùchieu.

3

De lun ketan er blé, é pasein ér Pont-bren,
 Chomet er hemenér get é jao ér vouillen!

4

Ridet bean kommér geh, ridet 'ta kommér beur
 De den 'er hemenér e zo chomet én deur.

Le Tailleur

1. Dans la paroisse de Pluvigner il y a un ermitage (*ter*). — Il y a un tailleur qui fait de grands miracles (de grandes farces).

2. Il y a un tailleur qui fait de grands miracles. — Il a acheté un cheval pour aller en journée.

3. Le premier lundi de l'année, en passant sur le Pont-Brcn, — restèrent le tailleur et sa monture dans la boue!

4. Courez donc, chère commère, courez donc, pauvre commère, — pour retirer le tailleur qui est resté dans l'eau.

— 57 —

5

Kaset genoh ur forh, ur forh hag ur rastel;
Ni aséio hon diù en tén' ar er bratel.

6

Er hemenér d'er gér, straket èl ur barbed;
Ean e halùas é voéz de séhein é roched.

7

Ur havr en doé men dén hag el lon milige:
E voutas un taol korn é léh ne faoté ket.

8

E voutas un taol korn é léh ne faoté ket,
E rèr er hemenér più en dehé kredet.

9

Eit deu skouid a dacheu ha kementral a ler
'Zo oeit d'er hemenér de beselliat é rèr!

(Kañnet get LOEIZA HERRIEU, Lanngedig.)

5. Prenez une fourche, une fourche et un râteau, — nous essaierons toutes deux de le tirer sur l'herbe.

6. Le tailleur s'en alla vers la maison, croctté comme un barbet; — il appela sa femme pour faire sécher sa chemise.

7. Mon homme avait une chèvre et la maudite bête — lui flanqua un coup de corne là où il ne le fallait pas.

8. Lui flanqua un coup de corne là où il ne le fallait pas. — Dans le derrière du tailleur, qui l'aurait pensé!

9. Pour deux écus de clous et autant de cuir — a employé le tailleur à reprendre son derrière..

(Chanté par LOEIZA HERRIEU, Languidic.)